

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének 2012. november 22-én 15<sup>00</sup> órai kezdettel az Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának tanácstermében tartott ülésén.

### Jelen vannak:

dr. Tóth László	polgármester
Angyal László	alpolgármester
Angyal Mária Eleonóra	települési képviselő
Gordos Andrea	települési képviselő
Gőz Gábor	települési képviselő
M. Szabó Gyula	települési képviselő
dr. Szabó István	települési képviselő

### Tanácskozási joggal:

Szabó Kornélia jegyző h.

### Jelen vannak:

(A 1. napirendi ponthoz)

Barta András Salgótarjáni és Környéke Vízmű Kft és a Salgótarjáni Csatornamű Kft igazgatója

(A 2. napirendi ponthoz)

Győriné Új Mária könyvvizsgáló

(A 3. napirendi ponthoz)

Molnár Zoltán Somosi Környezetnevelési Központ elnöke

**dr. Tóth László:** Megállapítom, hogy a képviselő-testület 7 tagja jelen van, az ülés határozatképes, azt megnyitom. A soronkövetkező jegyzőkönyv hitelesítőknél javaslom: Angyal Mária Eleonóra és Gőz Gábor képviselőket.

***A képviselő-testület 5 igen szavazattal, a két érintett képviselő tartózkodásával, Angyal Mária Eleonóra és Gőz Gábor képviselőket jegyzőkönyv hitelesítőknél megválasztja.***

A kiküldött napirendhez képest az alábbi módosítást javaslom:

- A 4. napirendi pontnál az a) pont lenne a tájékoztató a b) és c) pont pedig a 2012. évi költségvetés módosítása, valamint a koncepció.

- Új napirendi pont lenne a magán személyek kommunális adójáról szóló helyi rendeletnek az osztatlan közös tulajdonban álló ingatlanokra vonatkozó rendelkezéssel történő kiegészítése.
- A 4. napirendet előrevennénk, mivel a könyvvizsgáló az ülésen jelen van és egy másik testületi ülésre is mennie kell.

**Angyal László:** Az egyesület elnökének levelében foglaltak miatt szükségesnek tartja az erdei iskola ügyének zárt ülés keretében történő tárgyalását.

**Gordos Andrea:** Új napirendi pont felvételét javaslom. A Szociális Bizottság megmaradó pénzkeretéből szeretne karácsonyra csomagokat osztani a rászorulóknak részére. Ehhez kellene a képviselő-testület hozzájárulása.

**dr. Tóth László:** Ez utóbbi javaslatot az Egyebek napirendi ponton belül tárgyalnánk meg, a zárt ülés tartásának nem állnak fenn a törvényi feltételeit.

A napirendhez javasolt módosításokat, majd a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt napirendet szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület mind a javasolt módosításokat, a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt napirendet 7 (hét) igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja, más napirend tárgyalását nem indítványozzák.

## **1. Tájékoztató a víz- és csatornaműszolgáltatás aktuális kérdéseiről**

*Előterjesztő: Barta András Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. és a Salgótarjáni Csatornamű Kft. ügyvezető igazgató*

**Barta András:** A Vízmű Kft. az ivóvízszolgáltatást, a Csatornamű Kft pedig a szennyvízszolgáltatást látja el a településen. A víziközmű törvény ránk helyezett feladatairól kell tájékoztatást nyújtanom. A víziközmű szolgáltatással kapcsolatos kérdéseket teljes körűen rendezni. Nagy az adóssághalmaz, amelyet törlesztett a társulat, másrészt kerettörvény gyanánt nem fogalmaz egyértelműen bizonyos kérdésekben. A kötelező rákötés fogalma azt jelenti, hogy ahol a víziközmű műszakilag rendelkezésre áll, azokon az ingatlanokon a közműveket kötelezően használni kell, ennek megfelelően 2013. közepéig rá kell kötni. Ez mind az önkormányzatoknak, mind az üzemeltetőknek számos problémát és kérdést vet fel, és az is lehetséges, hogy lesznek még változások a jogszabályban. Somoskőújfalu tekintetében nagyon jó a rákötési arány, víz és csatorna tekintetében is eléri a 90%-ot. Kötelező feladat, hogy a még átalánydíjas mérőhelyeket kötelezően mérősíteni kell. Ez nyilvánvalóan a szolgáltató feladata, ezt meg is oldjuk. A közfolyók mérősítése is közös feladat. Az az érdekes helyzet állt elő, hogy az önkormányzat a törvény alapján már nem díjmegállapító, és a miniszter a törvényi felhatalmazás alapján még nem díjmegállapító. Ennek függvényében 2013. január 1-től szolgáltatási díjakhoz nem igen fog

hozzányúlni senki sem, így a díjak változatlan maradnak. A vízterhelési díj nem hatósági áras, az energiahivatalnak a hozzájárulása kell. Az előzetes adatok alapján ennek az ára sem fog változni. Attól, hogy hatósági díjas lesz a szolgáltatás, az nem azt jelenti, hogy országosan díjkiegyenlítést fognak alkalmazni. A legnagyobb feladat, hogy azoknál a gazdasági társaságoknál, akik a nemzeti vagyon részét képezik, a könyvekben lévő víziközművagyonot 2013. január 1-jén az önkormányzatoknak át kell adnia. Korrekt módon kívánjuk ezt előkészíteni. A társaság felügyelő bizottságával folyamatos a munkakapcsolatunk. Rendeletek hiánya miatt pontos, korrekt tájékoztatást nem tudunk nyújtani az önkormányzatok részére, de az idő tényező most ezt felülírja, mivel fontos, hogy megkezdődjön az a munka, ami alapján a vagyonátháramlás meg fog történni. A vagyon a gazdasági társaságoktól az önkormányzat felé tehermentesen, ingyenesen történik meg, áfa és társasági adó fizetési kötelezettség nem lesz. A Salgótarjáni Csatornamű Kft. tekintetében 2013. október 31-ig kell a tulajdonosoknak és a szolgáltatóknak megállapodni arról, hogy milyen feltételekkel adják át a Vízi közművagyonot. A vagyonátadás könyvszerinti nettó értéken történik. Ha az önkormányzatok hosszú távú üzemeltetési szerződést kötnek a víziközmű vagyon hasznosítására vonatkozóan, az önkormányzatoknak a vagyonértékelést el kell végezni. Ennek alapján a kötelező költség megtérülés elve szerint, a vagyonértékelés során egy nagyobb vagyonértéket képviselő közművagyon értékcsökkenését ugyanúgy díjképző tényezőként kell majd figyelembe venni, mint ahogy azt most is figyelembe vesszük. Sokkal nagyobb lesz az a vagyon, mely az értékelés után az önkormányzatok könyvelésében fog szerepelni, és ennek magasabb lesz az értékcsökkenése. Ez valószínűleg a díjak növekedését fogja maga után vonni. A víziközmű vagyon a közműrendszer működtetéséhez feltétlenül szükséges közműelemek összessége. A társaságok működtető vagyona nem tartozik ebbe a körbe, de jelentős vagyonvesztést fognak elszenvedni. A mérlegfőösszegünk kb. 2 milliárd Ft környékén van, melyből a tartaléktőke, valamint az rendszeren időközben elvégzett beavatkozások, amelyek 1,5 milliárdos nagyságrendet képviselnek. 2013. január 1-jén a víziközmű társulat vagyona 2 milliárdról 500 millió Ft-ra fog lecsökkeni. A társaság piaci pozíciója egyik pillanatról a másikra megváltozik. Somoskőújfalu jelenleg nevesített vízi közművagyonnal jelen pillanatban nem rendelkezik. Ennek alapján a technikai feladatokat Salgótarján Megyei Jogú Várossal kell végrehajtani. A közműadót az országgyűlés elfogadta, mely alapján a földalatti és földfeletti vonalas közmű létesítményekre adót kell fizetni. Az adót a közművagyon tulajdonosa fizeti, de abban az esetben, hogyha a közművagyon állami vagy kormányzati tulajdonban van, az adót az üzemeltetők fizetik meg. Tekintettel arra, hogy 2012. január 1. és 2014. január 1. között a díjakhoz nem igazán lehet hozzáányúlni, így ennek az adónak a terheit a fogyasztókra nem lehet áthárítani. A két társaságnak mindösszesen 150 millió Ft közműadót kellene fizetnie a központi költségvetésnek. A Vízműgaléria jelen pillanatban Salgótarján Megyei Jogú Város tulajdona, így a Vízmű Kft. nem diszponál a Galéria fölött, mint tulajdonos. Viszont az érvényes vízjogi üzemeltetési engedélyek szerint a Galéria tartalék vízbázis. A vízminősége még mindig nem felel meg az elvártnak. A Szondy úti problémákkal kapcsolatban: azokon a szennyvízrendszereken, ahol vegyesen vannak nyomott és gravitációs rendszerek, sajnos gyakran előforduló probléma az, hogy a nyomóvezetékben a szennyvízben elinduló biológiai folyamatok miatt bűzhatás fedezhető fel. Sajnos ezt elkerülni nem lehet, csak ha építenénk a településen 3-4 szennyvíztisztító telepet. Azért, hogy a ként megpróbáljuk valamilyen módon megkötni, hogy a szagát ne lehessen érezni a csatornán kívül, vas-nitrátot adagolunk a rendszerbe. A szag akkor szűnne meg vagy mérséklődne teljesen, ha a határon lévő átemelőnek a kapacitása többszörösére emelkedne.

**Angyal László:** Az országban elmondható, hogy Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. a legdrágább szolgáltató. A vízminőséggel kapcsolatban korábban miért nem rendelkezett a szolgáltató arról, hogy állattartási övezetet nem engedélyez a vízbázis mellett? Meglepett, hogy Somoskőújfalunak nincs közművagyon, mivel a környéken a községben volt legelőszőr vezetékes vízhálózat, mely társadalmi munkával valósult meg. A közműfejlesztési hozzájárulásokkal kapcsolatban mi a fedezete a közműfejlesztési hozzájárulás befizetésének, ha valaki később szeretne csatlakozni a közműre. Mi az az összeg, ami reális az állampolgár részéről, hogy közműfejlesztési támogatásként befizessen, és ez mit tartalmaz?

**Barta András:** Azt azért cáfolnám, hogy Salgótarján környékén a legmagasabb a vízszolgáltatás díja. Ennek a főként a képlépcsős vízszolgáltatás az oka. Két vízmű társaság végez párhuzamos tevékenységet a területen, az egyik termeli, a másik pedig szétosztja az ivóvizet. Mi a víztermelőtől nettó 360 Ft-ért vesszük a vizet, mely az országos átlag vízárnak felel meg. Azt látni kell, hogy az érintett önkormányzatok és az üzemeltető az elmúlt időszakban igyekeztek mindent megtenni azért, hogy ezen változtassanak. Korábban a hasznosi és mihálygergei vízbázis sorsáról úgy kellett volna megállapodást kötni, hogy az a térségnek a boldogulását szolgálja, akkor valószínűleg nem ilyen vízdíjak lennének. Igyekeztünk ezeket a vízbázisokat visszaszerezni, egy önkormányzati társulás perközösséget is létrehozott a tekintetben, hogy az állam, mint a két felszíni víztározónak a tulajdonosa átadja az önkormányzatok tulajdonába vagy kezelésébe a két vízbázist. Ha ez megtörtént volna, a feladatainkat sokkal hatékonyabban tudtuk volna ellátni és ez lehetőséget adott volna a vízdíjak csökkentésére. Sajnos ez a kezdeményezés minden jogi fórumon elbukott. A galériával kapcsolatban a szennyvízcsatornázás hiányában az egyéb zártnak nevezett szennyvíztárolók kapcsán a talajvizek egyre nitrátosabbak lettek, és ezt tovább fokozta az állattenyésztéssel keletkezett anomália. A Vízmű Kft. a Galéria leállítását megelőzően elkészített egy úgynevezett hidrogeológiai védőidomra vonatkozó tervet, mely 6 hektáros lehatárolásban védte volna a galériának a vízminőségét. Ez a kezdeményezés minden hatóságon megbukott. Tekintettel arra, hogy a védőidomot nem lehetett kialakítani, felgyorsult a nitrátosodás, de az elmondható, hogy az elmúlt 4-5 évben jelentősen javult a vízminősége. Megfelelő technológiával a galériából későbbiekben, amennyiben erre igény mutatkozik, lehet vizet kivenni. Vízellátás tekintetében a község nagyon jó helyzetben van, a település vízellátása Magyarbányából teljesen megoldott. Összességében a Galéria sorsa nincs megpecsételve. A közműfejlesztési hozzájárulásnál nem arról van szó, hogy a mértéke az az egyes ingatlanok a csatornára történő rákötésének a költségét fedezi, hanem az egy hozzájárulás ahhoz, hogy egyáltalán a szennyvíztisztító rendszer létrejöhetett. A lakosság ennyivel járult hozzá, hogy a településen legyen csatorna és szennyvíztisztítás. Tehát a közműfejlesztési hozzájárulás megfizetését egy adott ingatlan bekötéséhez rendelni nem lehet. A közműfejlesztési hozzájáruláshoz a Csatornamű Kft-nek, mint üzemeltetőnek semmi köze nincs. A víziközmű társulat volt az, aki a kezében tartotta a feladatokat e tekintetben.

**M. Szabó Gyula:** Erre a szóban forgó két vízbázisra alapozva lehetne egy úgynevezett törpe vízműtársulatot létrehozni, ahol a víz kitermelője és elosztója ugyanaz a jogi személy lenne?

**Barta András:** Nem, mert a jogi szabályozás a víziközmű törvény egészen más irányba megy. Meg fog szűnni az, hogy bárki üzemeltethet víziközművet. Tekintettel arra, hogy az állami

szerepvállalást akarják növelni, valószínűleg egy regionális szolgáltató fogja ellátni ezeket a feladatokat.

**Ozsvárt József:** A Szondy utcában az elmúlt nyárig semmi probléma nem volt. A Szondy út 22. számnál engedélyezték egy átemelő beszerelését. Ahogy az átemelő lezár, nagy bűz keletkezik és ehhez még hozzájönnek a különböző vegyszerek. A másik oldalon lévő szomszéd kültéri medencét készített és a szennyvízelvezetéssel a bűz még jobban fokozódott. Kegyetlen állapotban vagyunk, nem bírunk szellőztetni.

**Barta András:** Ezzel az ügyel sokat foglalkoztunk. Egy házi átemelőt telepítettünk a cég saját költségére, hogy ez a probléma megoldódjon. A probléma a szennyvíztisztító aknának az elfolyó oldala, ahol annyit tehattunk, hogy megvizsgáltuk azt, hogy amit beenged a szomszéd a szennyvízhálózatba, az a minőségi paramétereknek megfelel-e. De sem ott, sem a gyűjtőcsatorna végén nem találtunk olyan mintát, ami rossz lett volna. Elmarasztalni ilyen esetben nem tudtuk. A bekötő vezeték szellőzése már nem a mi hatáskörünk.

**dr. Tóth László:** Mivel a napirend tájékoztató jellegű volt, ezért határozathozatal nem szükséges. Köszönjük a részvételt Barta András igazgató úrnak.

*(Barta András elhagyja az ülést)*

## **2. Tájékoztató az önkormányzat 2012. évi teljesítésének háromnegyedéves teljesítéséről** *Előterjesztő: dr. Tóth László polgármester*

**dr. Tóth László:** A napirenddel kapcsolatban jelen van az önkormányzat könyvvizsgálója, aki ismertetni fogja írásban megküldött véleményét.

**Gyóriné Új Mária:** A koncepciónak november 30-ig be kell menni, de mivel a költségvetést most fogadták el, a koncepciót senki nem tud készíteni. Nem ismerjük a normatívákat. Egy olyan szöveges előkészítés készült a koncepció kapcsán, amely azt foglalja magába, hogy az adott koncepciót most számszerűsíteni nem tudjuk, de az alapvető elképzeléseket tartalmazza. Az önkormányzatok nehéz helyzetben vannak, adósságátvállalás tekintetében az 5000 fő alatti települések esetében átvállalja az állam az adósságot. Nincs konkrétum arról, hogy mik lesznek ezek a tételek, még tárgyalás alatt van. Megszűnnek a kistérségi társulások 2012. december 31-vel. Nem tudjuk, hogy az ott ellátott feladatok milyen normatíva alapján fognak majd megoldódni. A 2012. költségvetés I-III. negyedévével kapcsolatban azok a tételek kerültek módosításra, amelyek eltérést mutattak bevétel vagy kiadás oldalról. Ezért a módosítás indokolt. Az I-III. negyedéves teljesítés nagyon megfelel az elvárásoknak.

**M. Szabó Gyula:** Nem látható az a hitel összeg, amelyet a képviselő-testület a kultúrház felújításának előfinanszírozására fordított. Konkrétan a Hibó Tamás Alapítvány helyett felvett hitel.

**Győriné Új Mária:** Ez mérlegen kívüli tétel, sehol nem kell szerepeltetni. Ezek a kezességvállalások azért mérlegen kívüli tételek, mert ez a kötelezettség csak abban az esetben merül fel, ha az adott adós nem fizet. Van egy eljárási rend erre vonatkozóan. A szennyvízberuházás esetében is ugyanez volt a helyzet. Ez törvényi előírás.

**dr. Szabó István:** A Pénzügyi Bizottság megtárgyalta a háromnegyed éves teljesítésről és az aktuális pénzügyi helyzetről szóló előterjesztést és a képviselő-testületnek elfogadásra javasolja. Számszakilag 182.000.830 Ft kiadást teljesítettünk és 182.000.562 Ft bevételt realizáltunk. Sem folyószámlahitel, sem bérhitel nincs. Elmondható, hogy az országban kevés ilyen település van. A helyi bevételek is a tervezettet meghaladták, a kiadások 14%-át fordítottuk felhalmozási kiadásokra.

**M. Szabó Gyula:** Két-három hónappal ezelőtti előterjesztés szerint 14.000.562 Ft a kötelezettség. Nincs benne többek között a Tekézőhöz felvett hitel összege, a korábbi pályázatok adósságának az összege. Az önkormányzat csak annyit költhet, amennyi a bevétele és a kiadásaival nem veszélyeztetheti az alapfeladatainak teljesítését. A Somosi Kultúráért Egyesület hozzávetőleg 28 millió Ft támogatást nyert, így több fejlesztést valósít meg a községben, mint az önkormányzat egész évben.

**Angyal László:** Úgy ítélem meg, hogy az önkormányzat dolgozói és a képviselő-testület tagjai mind azon dolgoztak, hogy helytálljunk és az elvállalt kötelezettségeket teljesíteni tudjuk. Vannak olyan dolgok, amelyek nem realizálódtak, mint a buszmegállók felújítása, pl. a Bánki Donát útnál lévő buszmegállónál semmi beálló nincs. Pozitív, hogy az adó kintlévőségeink nagymértékben befolytak. Elfogadásra javaslom a koncepciót.

**dr. Tóth László:** Az adóbehajtásnál 7 %-kal túlteljesítették a korábbi évekhez képest egyébként is magasabb mértékű tervet, ezért csak elismerés illeti a dolgozókat. Ez a napirend tájékoztató jellegű volt, határozathozatal nem szükséges. Ezt követően szavazásra teszi fel a koncepcióra vonatkozó határozati javaslatot:

A képviselő-testület 6 (hat) igen szavazattal, 1 (egy) ellenszavazattal, tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének  
121/2012. (X. 22.) önkormányzati határozata  
a 2013. évi költségvetési koncepció elfogadásáról**

Somoskőújfalu Község Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta az önkormányzat 2013. évi költségvetési koncepciójának előterjesztését, és azt a 2013. évi költségvetés készítés kiindulási alapjának tekinti.

A 2013. évi költségvetés tervezésekor az alábbi irányelveket kell figyelembe venni:

- Törekedni kell külső tőke bevonására, a saját források kiegészítésére.

- Az önkormányzati feladatellátás minden területén az eddigieknél is jobban kell érvényesíteni a szigorú, takarékos gazdálkodás követelményeit.
- Át kell tekinteni, felül kell vizsgálni a költségvetésben jelentős nagyságrendet képviselő, önként vállalt feladatok tételeit, azok mértékét.
- Az egyes feladatellátáshoz kapcsolódva át kell tekinteni a különböző feladatellátási módokat, lehetőségeket, azok bevétel és kiadás vonzatát, indokolt esetben javasolni kell a feladatellátási mód költségvetési szempontból kedvezőbb megvalósítási módra való változtatását.

**dr. Tóth László:** Szavazásra teszi fel a 2012. évi költségvetés módosítására vonatkozó rendelettervezetet.

A képviselő-testület 6 (hat) igen szavazattal, 1 (egy) tartózkodás mellett, ellenszavazat nélkül az alábbi rendeletet alkotja.

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének  
13/2012. (XI. 22.) önkormányzati rendelete  
az önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 1/2012. (II. 23.) SKt. sz.  
rendeletének módosításáról**

(Az elfogadott rendelet a jegyzőkönyv melléklete)

**3. Javaslat az erdei iskola pályázat megvalósítása érdekében kötött együttműködési megállapodás módosítására**

*Előterjesztő: dr. Tóth László polgármester*

**dr. Tóth László:** E témában levelezés folyt Molnár Zoltánnal, melyben leírta, hogyha sikerül a megfelelő garanciákat megfogalmazni úgy az egyesület nyitott a megállapodás módosítására, hogy a program végrehajtható legyen. Ebben a fenntartási évben 780.000 Ft-ot kell bevételként teljesíteni, ebből 300.000 Ft az erdei iskola, ez utóbbiból eddig 0 Ft valósult meg. Nyilván ezt a teljesítménykövetelményt már csak úgy lehet megvalósítani, ha megfelelő gyermekbázis áll rendelkezésre, ehhez a COGITO és az egyesület szoros együttműködésére lenne szükség.

**M. Szabó Gyula:** Alpolgármester úr javasolta az ülés elején, hogy ezt a napirendet zárt ülés keretében tárgyalja a képviselő-testület.

**dr. Tóth László:** A zárt üléshez törvényi indoknak kell lennie.

**M. Szabó Gyula:** Az önkormányzatnak komoly anyagi érdekei fűződnek ahhoz, hogy Erdei Iskola pályázat kiírója ne vonja vissza a pályázat összegét. A nyílt ülésen mondja el Molnár Zoltán úr a maga feltételeit és zárt ülés keretében a testület megvitatja.

**dr. Tóth László** Az érintett fél nélkül nehéz lenne ezt a témát megvitatni, nem biztos, hogy Molnár Zoltán úgy készült, hogy előálljon egy ilyen feltételrendszerrel. Megbeszéljük, hogy mit és hogyan kellene csinálnunk, hiszen közös érdekünk az Erdei Iskola pályázatnak megfelelő működése. Ennek az lenne az elsődleges feltétele, hogy be kell küldeni a KEOP Irányító Hatóság által előírt megállapodás módosítást.

**M. Szabó Gyula:** Indítványoztam, hogy az alap megállapodást elfogadásában a polgármester úr akkor, mint jegyző közreműködött, ennek alapján ne vegyen részt a szavazásban. Javaslom, hogy az alpolgármester úr vezesse ezt a napirendet.

**dr. Tóth László:** A kizárásnak semmilyen indoka nem áll fenn. Ha a képviselő úr pontos törvényi hivatkozást mond erre a javaslatára, akkor szavazásra bocsátom. Egyrészt, hogy miért legyen zárt ülés, másrészt a kizárásra is pontos jogszabályi hivatkozás szükséges. Személyes elfogultság, érintettség vagy érdekelttség stb. Milyen érdekeltségem van az Erdei Iskola működésében azon kívül, hogy polgármester vagyok és a településen működnie kell az Erdei Iskolának, mert különben visszaveszik a forrást. Kérem a képviselő urat, hogy szó szerint fogalmazza meg a határozati javaslatot.

**M. Szabó Gyula:** A honlapon szereplő jegyzőkönyv szerint a polgármester úr akkor jegyzőként részese volt az önkormányzat számára hátrányos, jó erkölcsbe ütköző együttműködési megállapodás elkészítésében, jóváhagyásában.

**dr. Tóth László:** A jó erkölcsbe ütközést milyen jogi fórum állapította meg az utóbbi néhány évben?

**M. Szabó Gyula:** A képviselő-testület.

**dr. Tóth László:** A képviselő-testület nem bíróság. Ismerteti és szavazásra teszi fel a határozati javaslatot:

Zárja ki a testület a polgármestert a napirend tárgyalásából, mivel abban az időszakban jegyző volt, és ezért nem tud ebben a napirendben tárgyilagosan állást foglalni, és az ülést nem tudja vezetni.

A képviselő-testület tagjai a következők szerint szavaznak: 1 (egy) igen szavazat, 2 (kettő) ellenszavazat és 3 három tartózkodás (a polgármester nem vett részt a szavazásban).

Mivel a javaslat a tartózkodó képviselők nagy száma miatt nem kapta meg sem a többségi igen, sem a többségi nem szavazatot, így azt elutasítottnak kell tekinteni.

**dr. Tóth László:** A zárt ülésnek törvényi indokának kell lennie. Nehezen tudnánk ezt a napirendet zárt ülésen megtárgyalni, mivel nem tudnánk meghallgatni az érdekeltet.

**M. Szabó Gyula:** Nyílt ülésen hallgassuk meg az érintettet és zárt ülés keretében pedig döntsön.

**dr. Tóth László:** A zárt ülés tartásához törvényi indok kell.



**M. Szabó Gyula:** Azt is kértem, hogy 2011-ben és 2012-ben az önkormányzatnak mennyi költségébe került az Erdei Iskola és mennyi volt a bevétel. Így láthatnánk, hogy milyen veszélyek forognak fenn, ha visszavonják a pályázati támogatást. Röviden mennyi a vesztesége az önkormányzatnak az Erdei Iskolán.

**dr. Tóth László:** Ehhez nem szükséges zárt ülés, mert ezt minden állampolgárnak tudnia kell. Az a probléma, hogy zárt ülést akkor lehet tartani, ha valamilyen törvényi indok van rá. Pl. ha a nyilvános tárgyalás üzleti érdeket sértene.

**M. Szabó Gyula:** Az önkormányzat üzleti érdekeit sérti.

**dr. Tóth László:** Ez nem üzleti érdek, hanem egy pályázat végrehajtása.

**Angyal László:** Az a baj, hogy az Erdei Iskola másfél év óta mindenki tudja, hogy mi a nem jó benne, de érdemi intézkedés nincs az ügyben. Ha nincs minősítve, hogy akarunk mi bevételt. Tudomásul kell venni, hogy Molnár Zoltán tudatosan csinált az önkormányzattal egy olyan megállapodási szerződést, ami neki jó, de az önkormányzatnak pedig nem. Azt szeretném, ha végre az Erdei Iskolát le tudnánk rendezni. A bekerülési összegével és kiadásaival együtt, mert a késedelmi kamatot még most is kell fizetnünk. Be vannak-e tartva azok a rendelkezések, hogy milyen foglalkozás vannak, ki mikortól meddig tartózkodik a helyiségben. A helyiségek látogatását naplóban kell vezetni, rögzíteni kell a fogyasztómérő állásokat. Ezek elmaradtak, ezt az üzemeltető nem hajtotta végre.

**dr. Tóth László:** Az Erdei Iskola már megvan, és ötéves pályázati fenntartás van, és ebből eddig másfél év telt el. Ebben az ügyben már két alkalommal jártam a pályázatkezelőnél. Kiderült a pályázat áttekintése során, hogy nem lett beküldve az a szerződésmódosítás, amelybe 2011. februárjában az „üzemeltetés” szó bekerült. A pályázatkezelő szerint az üzemeltetést nem lett volna szabad tartalmaznia a szerződésnek. Az eljárás során született egy állásfoglalás, hogy csak az előírt szerződésmódosítással tartható fenn a továbbiakban az Erdei Iskola a támogatási szerződésnek megfelelően. Az a fontos, hogy a képviselő-testület biztosítsa a pályázatkíró, hogy mi egyetértünk ezzel a módosítással. Az egyesület elnökét megkerestük ezzel az üggyel 2012. november 8-án. Válaszlevelében hosszasan „méltatott”, de ennek ellenére mégis hajlandó együttműködni. A pályázat tervezésekor arról volt szó, hogy az önkormányzat, a Cogito ÁMK, és az egyesület egymás munkáját támogatja és így fogjuk a közös célt elérni. Igaza van, hogy „ez a kapcsolatrendszer erősen akadozik”. Az a célunk, hogy ezt a kapcsolatot úgy felépítsük újra, hogy a feladatvállalást, amit a pályázat tartalmaz, végre tudjuk hajtani. Más pályázat végrehajtóval szerződésünk nincs, a szerződést azonban csak akkor bonthatjuk fel, ha van másik szolgáltató. Le kell ülni, tárgyalni, meg kell beszélni, de az önkormányzatnak a maga részéről el kell döntenie, hogy vállalja-e az egyesület által megszabott feltételeket. Az egyesület lehet, hogy azt mondja majd, hogy csak akkor vállalja az előírtakat, ha van egy biztos megrendelő bázis iskolás és óvodás gyermekekkel, melyből az egyesületnek lesz bevétele, mellyel teljesülhet a pályázati feltétel. A Madártani Egyesület jelenleg bérli a helyiséget havi 20.000 Ft-ért, ami éves szinten 240.000 Ft. Az Erdei Iskola program 420.000 Ft. Sajnos tavaly nyár óta nem jutottunk előre, pedig a falu érdekeit kell szem előtt tartani. Egyikünknek sem érdeke, hogy a 44 millió Ft + kamata pályázati támogatást vissza kelljen fizetni. Az iskola vállalja az együttműködést, Molnár Zoltán is azt mondta, hogy nyitott a megállapodásra.

**dr. Szabó István:** A pályázatkiíró küldött egy levelet, melyben kéri a szerződés módosítását, hogy a pályázat tovább éljen. Én támogatom a pályázat kiíró által kért módosítást, Molnár Zoltánnak pedig nyilatkoznia kell, hogy a pályázat kiíró által kért kiegészítéssel egyetért-e vele vagy sem.

**dr. Tóth László:** A határozati javaslat szerint az első pontban a képviselő-testület jóváhagyja a pályázat kiíró által előírtakat, változtatás nélkül. Az egyesületnek is jóvá kell hagynia mindezt, mert Molnár Zoltán egyedül nem dönthet.

**dr. Szabó István:** Jelenleg meg kell elégednünk azzal, hogy az egyesület elnöke elfogadja és ezt a nyilatkozatot fogja a közgyűlés elé vinni.

**Molnár Zoltán:** Ahogy látom, talán a testületen belül is egy kicsit rendezni kellene a sorokat, mert ha háromfelé beszélnek, úgy nehéz dűlőre jutni. Még mielőtt a levelet megkaptam polgármester úrtól, én az egyesület elnöki tisztjéről lemondtam. A közgyűlés ezt elfogadta, és Murányi Sándor lett megválasztva új elnöknek. Praktikus okok miatt úgy döntött a közgyűlés, hogy a folyamatban lévő ügyeket én viszem tovább és én zárom le. Ezt megküldtük a bíróságra, de azt válaszolták, hogy ez nem felel meg a jogi követelményeknek, mert párhuzamosan nem lehet két aláíró. Gyakorlatilag a folyamatban lévő ügyeket sem írhatom alá. Most ott tartunk, hogy én lemondtam, Murányi Sándort pedig még nem jegyezte be a bíróság. Ez a jogi háttér akadályoz meg abban, hogy most aláírjunk. Az Erdei Iskola minősítésével kapcsolatban annak idején még a döntés előtt értesítettem az önkormányzatot, hogy amennyiben szolgáltatót váltanak az étkeztetésnél, az azzal jár, hogy az Erdei Iskola minősítésünket elveszítjük, mert a régi szolgáltató volt megnevezve, aki az Erdei Iskolának biztosítja az étkeztést. Ennek ellenére az önkormányzat szolgáltatót váltott. Programokat tudunk adni, de az nem minősített. Van egy jogi áthidalása, amit meg is tettünk írásban, ahogy sikerült megegyeznem a Somosi Fogadóval, hogy ők a szállás és étkezés részét biztosítják, onnan fogva benyújtottam egy kérvényt az Erdei Iskola, Erdei Óvoda érdekegyeztető tanácshoz, aki kiadja a minősítési címet. A tanács munkáját bizonytalan időre felfüggesztette, és azóta nem ült össze. Az Erdei Iskola pályázathoz kötelezően elő van írva a minősített Erdei Iskola program. Nekünk is az az érdekünk, minősítve legyünk. Választ kell kapni arra, hogy milyen összegnek a 30%-a ez, mert úgy néz ki, hogy ebben az évben 4 milliós forgalmunk lesz, és ha ennek kell a 30%-a, az nem két vagy háromezrezer forint. A gyakorlati tapasztalat az, hogy eddig a Környezetnevelési Központ szeretné tovább csinálni ezt a részét, az önkormányzat és a COGITO pedig folyamatosan olyan döntéseket hoz, amely ezt gátolja. Így nehéz azt mondani, hogy önként és dalolva plusz feladatot vállalok fel, mint egyesület az önkormányzat érdekében.

**dr. Tóth László:** A pályázatban előírt erdei iskola bevételt, a 30 %-ot biztosítja a Cogito által megrendelt program.

**Molnár Zoltán:** Az, hogy a Cogito majd hozza a gyerekeket az Erdei Iskolába, ezen csak mosolyogtam, mert eddig tőlük csak feljelentést kaptam, és kirúgtak. Ezek után, hogy örömmel hoznák ide a gyerekeket, nem tudom komolyan venni. Ráadásul a Cogito-nak most már az önkormányzattal semmi féle jogi kapcsolata nincs, most már a minisztériumhoz tartozik.

**dr. Tóth László:** Az épületek, amelyekben a Cogito működik, az önkormányzat tulajdonában vannak.

**Molnár Zoltán:** Volt egy Erdei Iskola továbbképzés, amelyen több pedagógus is részt vett. Amelyik iskolából pedagógus részt vett, abból az iskolából támogatott módon mehetnek a gyermekek az Erdei Iskolába, fejenként 9.000 Ft-os támogatással. Ez egy országosan meghirdetett program volt, de a Somosi iskolából egyetlen pedagógus sem vett részt a továbbképzésen. Így 2016-ig egyetlenegy Somosi gyerek sem kaphat támogatást az Erdei Iskolához.

**dr. Tóth László:** A Cogito ÁMK, a Környezetnevelési Központ és az Önkormányzat kötne egy háromoldalú megállapodást. Ezt azért komolyan lehet venni, ettől több garanciát nem tud adni senki.

**Molnár Zoltán:** Én most nem tudok ebben nyilatkozni, de mindnyájunknak az lenne az érdeke, hogy az Erdei Iskola működjön. Örömmel fogadtam volna és nagyon vártam, hogy a vizsgáló bizottság pontot tenne ennek az ügynek a végére. Az, hogy az Erdei Iskolával kapcsolatban bűnbaknak tesznek meg engem vagy az egyesületet, az így nem működik, az tény.

**dr. Tóth László:** Kértem, hogy a személyes sérelmeket tegyük félre.

**Góz Gábor:** Részt vettem a pályázatkezelővel történő megbeszélésen és megköszönhetjük, hogy ezzel a kiegészítéssel az ügyet el lehet intézni. Ebben a határozatban semmi új nincs az együttműködés tekintetében. A határozati javaslat második pontja, a több ajánlat bekérése, számomra nem elfogadható, mert az erdei iskola program és eszközkészlet erre a programra lett bepályázva. Lehetetlen ezeket átfordítani másik minősített erdei iskolai programra. Az étkeztetéssel kapcsolatban az a véleményem, hogy ezt részminősítés nélkül is meg lehet oldani. A kért kiegészítést bele kell foglalni, mert a pályázatban is benne van a 30 % amely a fenntartásnak a feltétele.

**dr. Tóth László:** A második pontban lehet határidőt módosítani, csak akkor nincs értelme, ha nem tudunk megegyezni. Nem az önkormányzat részéről van gond, hanem az egyesületnek kell eldönteni, hogy tudja-e és akarja-e vállalni az előírtakat.

**Góz Gábor:** Ezt eddig is így vállalta az egyesület.

**dr. Tóth László:** Nem így vállalta, mert azért kérdőjelezte meg ezt a KEOP.

**Molnár Zoltán:** Eredetileg a Kultúráért Egyesülettel a kiírás szerint lett megkötve az együttműködési megállapodás. Ezt követően a Környezetnevelési Központtal lett megkötve, de ez a vitatott rész ki lett hagyva belőle.

**Góz Gábor:** Mikor a Környezetnevelési Központra történt az átruházás, erről a szükséges bejelentés nem történt meg, és az tény, hogy a pályázatkezelő által kért kiegészítést bele kell venni, ezzel többletet nem vállal a Környezetnevelési Központ.

**Molnár Zoltán:** A mostanihoz képest többletet vállal, mert most nincs ilyen kötelezettségünk. A pályázatot nem velünk írta az önkormányzat, hanem a Kultúráért Egyesülettel. Lassan érdemes lenne a képviselő-testületnek is áttekinteni a pályázati anyagot, a megvalósíthatósági tanulmányt és a szerződéseket.

**Göz Gábor:** Amit a pályázatkezelő kért, azzal nem tudunk vitatkozni, az Erdei Iskolát pedig működtetni kell, mert ez mindenki érdeke.

**Molnár Zoltán:** Kényszerhelyzetben az önkormányzat van, de természetesen mi is érdekeltek vagyunk. Megfelelő jogi keretek között leírva, szabályozva a dolgokat nekünk is érdekünk.

**Göz Gábor:** A kért kiegészítést alá kell írni.

**dr. Tóth László:** Az idő nagyon sürget. Az önkormányzat azt nem teheti meg, hogy a 250 milliós költségvetéséből 50 millió Ft tartozást halmozzon fel az Erdei Iskola miatt. A bevételi vállalásokat irányadónak tekintik, és ha nem teljesül a bevétel, akkor ennek arányában is kerülhet visszakövetelésre sor. 2012. július 27-től 2013. június 26-ig 780.000 Ft bevétel kell, abból 420.000 Ft-nak az Erdei Iskolából kell bejönnie. Ahhoz, hogy ez az összeg bejöjjön körülbelül 100 gyermek oktatását kell megoldani. A somosi iskolába jelenleg 112 tanuló, az óvodába 50 gyerek jár, így viszonylag könnyen teljesíthető, ez a bevételi küszöb kivitelezhető. Az iskola vállalja a megrendelést, az önkormányzat vállalja, hogy kifizeti, ha a Cogito valamilyen okból nem fizetne, az egyesület pedig vállalja, hogy ezt végrehajtja.

**Molnár Zoltán:** Ha az önkormányzat egyeztetni a Cogitó-val, hogy mit tud vállalni, mi a szakmai részét természetesen vállaljuk.

**Murányi Sándor:** Megkérem a polgármester urat, hogyha a pályázat kiíróval a legközelebb egyeztet, kérdezze meg, hogy járható út-e egészben kifizetni az Erdei Iskola szolgáltatását, tekintettel arra, hogy nálunk jelenleg nincs szállás és étkezés. Ha csak az ott realizálódott bevételt lehet elszámolni a 30%-ban, akkor ezt nehéz lesz megvalósítanunk. A pályázat kiíró szándékának, a 30%-nak való megfelelés biztosításáról nem lehet vitatkozni. Viszont vitatkoznak azzal az ellenséges magatartással szemben, amely az elmúlt másfél évben ezt a tevékenységet övezte. A polgármester úr helyében ennek a hadjáratnak a lezárását szorgalmaznám.

**dr. Tóth László:** Szállást és étkezést nem lehet belevenni, csak az Erdei Iskola programból származhat a 420.000 Ft, a költség a pályázat szerint gyermekenként 3.200 Ft lehet. Nem a személyes sérelmekről szól ez a dolog, hanem a gyerekekről.

**Molnár Zoltán:** Mikor megszűnt az iskolában a munkaviszonyom, odamentem az igazgatóhoz, hogy az egyesület a gyerekek érdekében ingyen és bérmentve tart foglalkozásokat a megszerzett eszközökkel. Sajnos, azóta egyetlen egy somosi iskolás sem volt a foglalkozásokon.

**dr. Tóth László:** Ezen egy megállapodással változtatni fogunk.

**dr. Szabó István:** Ismertette lett a háromoldalú megállapodás és az ehhez kapcsolódó vélemények, javaslatok. Javaslom, mivel a határidő nagyon sürget, hogy az elhangzottak alapján a polgármester úr készítse elő a megállapodás tervezetét.

**dr. Tóth László:** Az a gond, hogy az egyesület jelenleg nincs olyan helyzetben, hogy az elnök alá tudjon írni.

**Angyal László:** Ha az egyesületben a vezető személye változik, és amíg a bírósági végzésben az új elnök személye nem szerepel, addig a régi elnök jogosult aláírni.

**Molnár Zoltán:** Én az elnöki posztról azonnali hatállyal mondtam le, hogy ne írassak alá, mivel az összeférhetetlen lett volna a jelenlegi munkámmal.

**dr. Tóth László:** Ezt mi tiszteletben tartjuk. Kidolgozzuk a megállapodás tervezetét, az újságban részletesen ismertetjük az Erdei Iskola következő félévi programját, és tevékenységét pozitív színben tüntetjük fel. Az Erdei Iskolához kapcsolódó továbbképzéseknél 120.000 Ft van beállítva, a továbbképzések díja és a programok díjbevétele pedig 60.000 Ft-tól nő 1.350.000 Ft-ra az öt éves fenntartási időszak végére. Az nem várható el az egyesülettől, hogy 1.350.000 Ft összegű erdei iskola foglalkozást és továbbképzést szervez meg, miközben nincs is főállású alkalmazottja. Összefoglalom az elhangzottak alapján a határozati javaslatot: A határozati javaslat 2. pontjában a testület felhatalmazza a polgármestert, hogy az elhangzottak alapján a megállapodás tervezetét elkészítse, azt egyeztesse. Miután az egyezség megszületett, egy rendkívüli testületi ülés keretében a testület ezt jóváhagyja, és pályázat kiírónak megküldjük. Tájékoztatom őket, hogy az elnök akadályoztatva van az aláírásban, mivel összeférhetlenség állt elő a személyénél.

A napirendi ponttal kapcsolatban több hozzászólás nincs, szavazásra teszi fel az ismertetett határozati javaslatot:

A képviselő-testület 6 (hat) igen szavazattal, 1 (egy) tartózkodás mellett, tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**122/2012. (XI. 22.) sz. határozata**  
***az erdei iskolára kötött együttműködési megállapodás módosításáról***

1. a) Somoskőújfalu Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az a KEOP 3.3.0 pályázati kiírásra benyújtott erdei iskola pályázat megvalósítása érdekében a Somosi Környezetnevelési Központtal 2011. február 16-án kötött együttműködési megállapodás 1.) pontját - a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség KEOP Irányító Hatósága által kiadott állásfoglalásnak megfelelően - az alábbi c) ponttal egészítik ki:

*„c) Környezetnevelési Központ vállalja továbbá, hogy a fenntartási időszak alatt a létesítmény erdei iskola célú hasznosításból származó éves bevétele meghaladja a létesítmény éves összbevételének (erdei iskola célú hasznosításból és nem erdei iskola célú hasznosításból származó bevétel együttesen) 30 %-át.”*

- b) A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a módosításra vonatkozó megállapodás aláírására.

Határidő: 2012. november 20.

Felelős: dr. Tóth László polgármester

2. A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy az elhangzottak alapján az 1. pontban szereplő erdei iskola megállapodás megkötéséhez kapcsolódó megállapodás tervezetét a Somosi Környezetnevelési Központtal egyeztetve előkészítse, valamint tájékoztassa a pályázatkezelőt, hogy az egyesület elnöke akadályoztatva van az aláírásban, mivel összeférhetlenség állt elő a személyénél.

Határidő: soronkövetkező ülésig

Felelős: dr. Tóth László polgármester

*(M. Szabó Gyula képviselő távozott az ülésről, a képviselő-testület létszáma 6 főre csökkent, a képviselő-testületi ülés továbbra is határozatképes)*

#### **4. a) Tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról és a legutóbbi ülés óta eltelt időszakban történt főbb eseményekről**

*Előterjesztő: dr. Tóth László polgármester*

**dr. Tóth László:** A Kistérségi Társulás felé jeleztük, hogy a továbbiakban hogyan kívánjuk ellátni az eddig társulásban végzett feladatokat. A járási hivatallal szükséges megállapodás aláírásra került. Szabó Orsolya köztisztviselő és egy üres álláshely lett átadva a járási hivatal részére. A kamionparkolót havi 50.000 Ft bérleti díjért bérbeadtuk a NAV részére. A Bursa Hungarica ösztöndíjpályázatot kiírtuk. A Szociális Bizottság új tagja megválasztásra került. Pályázaton 80 fő foglalkoztatására kaptunk támogatást. Az egyik foglalkoztatás 2012. november 1-től 2012. december 31-ig, a másik pedig 2012. december 1-től 2012. december 31-ig 60 fővel indul. A megmaradt mintegy 4 millió Ft-ból gépeket tudunk vásárolni. Megrendezésre került a korábban már ismertetett arab-magyar gazdasági konferencia, melyre az elkészített anyagot a konferencián résztvevő érdeklődőknek átadtuk. Az anyagban bemutattuk a fejlesztési lehetőségeket. A hulladékrekultivációs pályázatnál az NFA-tól megszereztük a hozzájárulást arra, hogy a szeméttelp más felét is beadjuk a pályázatban. A Kultúrház felújítása befejeződött, a visszaigénylést leadtuk. A Sportöltöző felújításánál mindkét visszaigénylést beküldésre került. Az orvosi rendelőre a pályázatot kiírták, ehhez a tervek most készülnek. Az óvodai babaházat az elkészült és jóváhagyott tervek alapján helyreállítottuk, két ács megerősítette a szerkezetet. Váratlan fordulatként érte az önkormányzatot az adósságok átvállalása, a munkabér és folyószámlahitelt már nem vettük igénybe, a számlatartozások pedig be lettek állítva az ÖNHIKI pályázatba. Az önkormányzat fűtőkorszerűsítését mindenképp meg kell lépnünk még ebben az évben.

#### **b) Tájékoztató az önkormányzat aktuális pénzügyi helyzetéről**

*Előterjesztő: dr. Tóth László polgármester*

**dr. Tóth László:** A számlatartozások az ÖNHIKI miatt még fennállnak. A Magyar Aszfalt késedelmi kamatát talán nem fogják kérni, így az 1.200.000 Ft kiesik a tartozásokból. A lakossági hátralék és elmaradt tiszteletdíj be van állítva az SKGY-vel együtt az ÖNHIKI-be. Az elmaradt tiszteletdíjából a 1 millió Ft-ot bíróság útján letiltottak a számlánkról, annak ellenére, hogy elmondtuk az érintetteknek, hogy az elmaradt tiszteletdíj összegét az ÖNHIKI-be beállítottuk, de így már ezt a letiltott összeget nem kapjuk meg.

**Angyal László:** Korábban arról volt szó, hogy az ide vonatkozó rendelet hatályon kívül kellene helyeznünk. Lett ebben valami lépés?

**dr. Tóth László:** Kértem M. Szabó Gyula képviselőt, hogy ezt az állítását igazolja ügyvéd által, hogy ezt a rendeletet vissza lehet vonni. Személyesen megkerestem dr. Benkó János ügyvéd urat, aki azt mondta, hogy ezt nem lehet megcsinálni, csak perújítást lehet kérni. Az ÖNHIKI pályázat keretében ezt az összeget az államtól megkaphatjuk.

*A tájékoztatást a képviselő-testület határozathozatal mellőzésével elfogadja.*

## **5. Javaslat a kistérségi társulási megállapodás módosításának jóváhagyására**

*Előterjesztő: dr. Tóth László polgármester*

**dr. Tóth László:** A kistérséghez tartozó önkormányzatok a megállapodás kérdésében egyelőre nem jutottak semmire, így 2013. június 30-ig a társulás a jelenlegi formában fog tovább működni. A kistérségi munkaszervezet a továbbiakban viszont nem lehet önálló, továbbá pedagógiai feladatokat sem lehet a kistérség keretében ellátni.

A napirendi ponttal kapcsolatban hozzászólás nincs, szavazásra teszi fel a határozati javaslatot:

A képviselő-testület 6 (hat) igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

### **Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének 123/2012. (XI. 22.) önkormányzati határozata a kistérségi megállapodás módosításának jóváhagyásáról**

Somoskőújfalu Község Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Salgótarjáni Kistérség Többcélú Társulása Társulási Megállapodásának a Társulási Tanács 2012. október 31-én megtartott ülésén 24/2012. (X. 31.) TTh. határozatával elfogadott módosítását, és azt az előterjesztés melléklete szerint jóváhagyja.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a fentiek szerint módosított Társulási Megállapodás aláírására.

Határidő: 2012. december 31.  
Felelős: dr. Tóth László polgármester

**6. Javaslat a térfigyelő kamerarendszer kiépítéséhez és a Művelődési Ház befejezéséhez szükséges támogatásmegelőlegző hitel, valamint a 2013. évre vonatkozó folyószámla- és munkabérhitel igénylésére**

*Előterjesztő: dr. Tóth László polgármester*

**dr. Tóth László:** A folyószámlahitelt az állam várhatóan átvállalja. Ha nem vállalja át, akkor is biztosítani kell azt, hogy január 1-jén is rendelkezésre álljon. Ennek alapján javaslok, hogy szavazzuk meg a folyószámla és munkabérhitelt, hogy engedélyezzék december hónapban. A térfigyelő kamerarendszer kiépítésére azt vállaltuk, hogy átadjuk a 3 millió Ft-ot. Az eredeti elképzelés az volt, hogy ezt a folyószámlahiteltől biztosítjuk, majd egy hónap múlva a pályázatból visszakapjuk, s visszatöltjük a hitelt. Viszont ha az adóssághozzájárulás kapcsán kiderül, hogy mi kölcsönt adtunk egy egyesületnek, akkor esetleg visszavonnák a támogatást. A Kultúrháznál az épület elkészült, a bútorokat egyéb berendezési, technikai eszközöket szintén a folyószámlahiteltől szeretnénk volna megvásárolni, de az imént elmondottak alapján szintén nem lehet. A Cogito lesz a hitelfelvevő, mi pedig kezességet vállalunk, csak így tudjuk megoldani.

A napirendi ponttal kapcsolatban hozzászólás nincs, szavazásra teszi fel a határozati javaslatot:

A képviselő-testület 6 (hat) igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi négy határozatot hozza:

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének  
124/2012. (XI. 22.) önkormányzati határozata  
folyószámlahitel igényléséről**

Somoskőújfalu Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az önkormányzat finanszírozási problémáinak áthidalása céljából a Sajóvölgye Takarékszövetkezettől 9.500.000 Ft, azaz kilencmillió-ötszáz ezer forint összegű, 2013. január 1-jétől kezdődő és 2013. december 31. lejáratú folyószámlahitel-keretet vesz igénybe.

A Képviselő-testület a hitel biztosítékeként a hitel futamideje alatti költségvetési bevételeit valamint a Salgótarján belterület 10648, 11133, 10297 és 10297/A helyrajzi számú, a törzsvagyron részét nem képező, forgalomképes ingatlanait ajánlja fel.



A Képviselő-testület kötelezettséget vállal a hitel visszafizetésére és arra, hogy a hitelt és járulékait a mindenkori éves költségvetésébe betervezi és jóváhagyja.

A Képviselő-testület kijelenti, hogy a hitel felvételének a 2011. évi CXCV. törvény értelmében törvényi akadálya nincs, kormányzati engedélyhez nem kötött, és a fenti törvény 10. §-a alapján megfelel a hitelfelvételi korlát által megszabott feltételeknek.

A Képviselő-testület beleegyezik, hogy a fedezetként felajánlott ingatlanra kötött vagyonszövetséget a Takarékszövetkezetre engedélyezi, s annak rendszeres pénzügyi teljesítéséről minden évben legalább egyszer írásban tájékoztatja a Takarékszövetkezetet.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert és a jegyzőt a hitel felvételével kapcsolatos intézkedések megtételére és a szerződés aláírására.

Felelős: dr. Tóth László polgármester  
dr. Fábíán Diána jegyző

Határidő: 2012. december 31.

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének  
125/2012. (XI. 22.) önkormányzati határozata  
munkabérhitel igényléséről**

Somoskőújfalu Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az önkormányzat finanszírozási problémáinak áthidalása céljából a Sajóvölgye Takarékszövetkezettől 3.500.000 Ft, azaz hárommillió-ötszázezer forint összegű, 2013. január 1-jétől kezdődő és 2013. december 31. lejáratú munkabérhitel-keretet vesz igénybe.

A Képviselő-testület a hitel biztosítékként a hitel futamideje alatti költségvetési bevételeit valamint a Salgótarján belterület 10648, 11133, 10297 és 10297/A helyrajzi számú, a törzsvagyron részét nem képező, forgalomképes ingatlanait ajánlja fel.

A Képviselő-testület kötelezettséget vállal a hitel visszafizetésére és arra, hogy a hitelt és járulékait a mindenkori éves költségvetésébe betervezi és jóváhagyja.

A Képviselő-testület kijelenti, hogy a hitel felvételének a 2011. évi CXCV. törvény értelmében törvényi akadálya nincs, kormányzati engedélyhez nem kötött, és a fenti törvény 10. §-a alapján megfelel a hitelfelvételi korlát által megszabott feltételeknek.

A Képviselő-testület beleegyezik, hogy a fedezetként felajánlott ingatlanra kötött vagyonszövetséget a Takarékszövetkezetre engedményezi, s annak rendszeres pénzügyi teljesítéséről minden évben legalább egyszer írásban tájékoztatja a Takarékszövetkezetet.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert és a jegyzőt a hitel felvételével kapcsolatos intézkedések megtételére és a szerződés aláírására.

Felelős: dr. Tóth László polgármester  
dr. Fábíán Diána jegyző

Határidő: 2012. december 31.

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**126/2012. (XI. 22.) önkormányzati határozata**  
**az IKSZT kialakításához szükséges támogatásmegelőlegző hitel felvételéhez**  
**kapcsolódó önkormányzati kezességvállalásról**

Somoskőújfalu Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Hibó Tamás Művészeti Alapítvány által Integrált Községi Szolgáltató Térnek az önkormányzat tulajdonát képező Művelődési Házban történő kialakításának támogatása iránt benyújtott pályázata megvalósítása érdekében eszközbeszerzésre a Sajóvölgye Takarékszövetkezettől igényelt 4.906.543 Ft, azaz négy millió-kilencszázhatvanöt-három forint összegű támogatás előfinanszírozási célú rulirozó hitelének felvételéhez kapcsolódóan készfizető kezességet vállal.

A beruházás tervezett befejezésének határideje: 2012. április 30., a hitel lejáratának határideje: 2013. december 31.

A Képviselő-testület kijelenti, hogy az Alapítvány által igénybe veendő hitel biztosítékként a Salgótarján belterület 11043, 11044, 11045, 11053 és 10889/3. helyrajzi számú, a törzsvagyron részét nem képező, forgalomképes ingatlanait ajánlja fel.

A Képviselő-testület kijelenti, hogy a hitel felvételének a 2011. évi CXCV. törvény értelmében törvényi akadálya nincs, kormányzati engedélyhez nem kötött, és a fenti törvény 10. §-a alapján megfelel a hitelfelvételi korlát által megszabott feltételeknek.

A Képviselő-testület beleegyezik, hogy a fedezetként felajánlott ingatlanra kötött vagyonszövetséget a Takarékszövetkezetre engedményezi, s annak rendszeres pénzügyi teljesítéséről minden évben legalább egyszer írásban tájékoztatja a Takarékszövetkezetet.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert és a jegyzőt a hitel felvételével kapcsolatos intézkedések megtételére és a szerződés aláírására.

Felelős: dr. Tóth László polgármester  
dr. Fábíán Diána jegyző

Határidő: 2013. április 30.

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**127/2012. (XI. 22.) önkormányzati határozata**  
***a térfigyelő kamerarendszer kiépítéséhez szükséges támogatásmegelőlegző***  
***hitel felvételéhez kapcsolódó önkormányzati kezességvállalásról***

Somoskőújfalu Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Bűnmegelőzési Központ Somoskőújfalu Polgárőr Közhasznú Egyesületnek a „Somoskőújfalu biztonságát szolgáló térfigyelő kamerarendszer és a hozzá tartozó diszpécser szolgálat infrastrukturális hátterének kiépítése” című LEADER pályázatának megvalósítása érdekében a Sajóvölgye Takarékszövetkezettől igényelt 2.852.472 Ft, azaz kettőmilliónyolcszázötvenkétezer-négyszázhetvenkettő forint összegű támogatás előfinanszírozási célú rulírozó hitelének felvételéhez kapcsolódóan készfizető kezességet vállal.

A beruházás tervezett befejezésének határideje: 2013. február 15., a hitel lejáratának határideje: 2013. december 31.

A Képviselő-testület kijelenti, hogy az Alapítvány által igénybe veendő hitel biztosítékként a Salgótarján belterület 11043, 11044, 11045, 11053 és 10889/3. helyrajzi számú, a törzsvagyron részét nem képező, forgalomképes ingatlanait ajánlja fel.

A Képviselő-testület kijelenti, hogy a hitel felvételének a 2011. évi CXCV. törvény értelmében törvényi akadályja nincs, kormányzati engedélyhez nem kötött, és a fenti törvény 10. §-a alapján megfelel a hitelfelvételi korlát által megszabott feltételeknek.

A Képviselő-testület beleegyezik, hogy a fedezetként felajánlott ingatlanra kötött vagyonbiztosítást a Takarékszövetkezetre engedményezi, s annak rendszeres pénzügyi teljesítéséről minden évben legalább egyszer írásban tájékoztatja a Takarékszövetkezetet.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert és a jegyzőt a hitel felvételével kapcsolatos intézkedések megtételére és a szerződés aláírására.

Felelős: dr. Tóth László polgármester  
dr. Fábíán Diána jegyző

Határidő: 2013. február 15.

## **7. Javaslat a Polgármesteri Hivatal fűtőkorszerűsítésére**

*Előterjesztő: dr. Tóth László polgármester*

**dr. Tóth László:** A tervekészítő Lichner Andrászt megkértem, hogy készítsen egy olyan kimutatást, hogy a kondenzációs kazán kiépítése mellett készítsük elő a vegyes tüzelésű kazán beépítését is. A vegyes tüzelés kiépítésére közfoglalkoztatási pályázati lehetőség is volt, viszont csak saját tulajdonú épületre lehetett volna pályázni. A terv alapján 1.158.000 Ft+Áfa a gázellátás átalakítása és vegyes tüzelés kiépítése. Három árajánlatot bekérünk a kivitelezésre és a legkedvezőbbet megrendeljük.

Hozzászólás:

**Angyal László:** A gáz kondenzációs kazán beépítésével egyidejűleg a vegyes tüzelésű rendszer is egyszerűen kiépíthető. A meglévő gázmérőt le kell bontani, az új gázkazánnak meg kell lenni, az elektromosságot is meg kell csinálni.

**Gőz Gábor:** Előreláthatólag még novemberben ki lesz írva egy új KEOP pályázat önkormányzatok fűtőkorszerűsítésére, amely 100%-os támogatású.

**dr. Szabó István:** A gyors kivitelezéssel pontosan az lenne a cél, hogy a fűtési szezonban a megtakarítási lehetőségeket kihasználjuk. A befektetés egy fűtési szezon alatt megtérül.

**dr. Tóth László:** Ismertetem és szavazásra teszem fel a határozati javaslatot: A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy kérjen be három árajánlatot és a legalacsonyabb árajánlatot rendelje meg.

A napirendi ponttal kapcsolatban több hozzászólás nincs, szavazásra teszi fel a határozati javaslatot:

A képviselő-testület 5 (öt) igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 (egy) tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozza:

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének  
128/2012. (XI. 22.) sz. határozata  
a Polgármesteri Hivatal fűtőkorszerűsítéséről**

Somoskőújfalu Község Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Polgármesteri Hivatal fűtőkorszerűsítésére vonatkozó előterjesztést, melynek

alapján úgy határoz, hogy a kondenzációs kazán beépítésére 2012. december 31-ig, a vegyestüzelésű kazán beépítésére 2013. szeptember 30-ig kerül sor.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy a fenti munkák elvégzésére vonatkozóan legalább három ajánlatot – elsősorban helyi székhelyű vállalkozásoktól vagy egyéni vállalkozóktól – szerezzen be.

Határidő: 2012. november 30.

Felelős: dr. Tóth László polgármester

#### **8. Javaslat a hátrányos helyzetű önkormányzatok 2012. évi kiegészítő támogatása maradványösszegének felhasználására**

*Előterjesztő: dr. Tóth László polgármester*

**dr. Tóth László:** A támogatást eredetileg a közfoglalkoztatottak bérére és eszközök beszerzésére kaptuk. A 6,8 millió Ft támogatásból még 4 millió Ft maradt gépek vásárlására. Erre különböző javaslatok érkeztek: bobcat, fűrőgép, stb.

**Angyal László:** A meglévő fűnyíró gép segédszerkezete jelenleg nem alkalmas hótólásra, így hómaró vásárlása is célszerű lenne.

**dr. Tóth László:** A meglévő traktorhoz van már sószóró és hótoló is, amely a nagymennyiségű hó eltakarításához megfelelő. A járdák takarításához viszont a hómaró lenne a legalkalmasabb. M. Szabó Gyula képviselő szerint semmit sem értünk el és valósítottunk meg, ennek ellenére útfelújító gépeket vettünk, kifizettük az adósságokat. Lesz egy szakvélemény is a belső ellenőrzés alapján, mely azt fogja tartalmazni, hogy az önkormányzat nagymértékben lecsökkentette a megörökölt tartozásait.

A napirendi ponttal kapcsolatban több hozzászólás nincs, szavazásra teszi fel a határozati javaslatot:

A képviselő-testület 6 (hat) igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

#### **Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének 129/2012. (XI. 22.) önkormányzati határozata a hátrányos helyzetű önkormányzatok 2012. évi kiegészítő támogatása maradványösszegének felhasználásáról**

Somoskőújfalu Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a hátrányos helyzetű önkormányzatok 2012. évi kiegészítő támogatásának keretében elnyert 6.727.500 Ft összegű vissza nem térítendő támogatás maradványának terhére 2012. december 31-ig Bobcat típusú munkagépet a különböző funkcióhoz tartozó kiegészítőkkel, hómaró gépet, nagyteljesítményű hegesztőgépet és fűrőgépet vásárol.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a beszerzéshez kapcsolódó intézkedések megtételére.

Határidő: értelemszerűen  
Felelős: dr. Tóth László polgármester

## 9. Egyebek

### a) Aerobic oktatás

**dr. Tóth László:** A korábbi ülésen a testület 1.500 Ft-ban határozta meg a nyári időszakra az alkalmankénti terem használati díjat. Mivel jelenleg 6-an járnak aerobikra, az a kérésük, hogy januártól is engedélyezzük az 1500 Ft-os díjat.

Hozzászólások:

**Angyal László:** Téli időszakban nem javaslom a díj mérséklését.

**dr. Tóth László:** Ha a Kultúrház elkészül, akkor ott is lehet majd tartani a foglalkoztatásokat, de addig ezt a foglalkozást életben kellene tartani településen, annál is inkább, mert a nőknek a faluban más sportlehetőség nincs. Ezt az engedményt meg kellene adnunk.

A napirendi ponttal kapcsolatban több hozzászólás nincs, szavazásra teszi fel a határozati javaslatot:

A képviselő-testület 6 (hat) igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének  
130/2012. (XI. 22.) önkormányzati határozata  
a Tornacsarnok aerobik órákhoz történő  
kedvezményes bérbeadásáról**

Somoskőújfalu Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Háger Jenei Krisztina aerobik oktató kérelmére a Tornacsarnokot részére 2013. március 30-ig 1.500 Ft/alkalom bérleti díj fejében biztosítja aerobik órák megtartásához.

### b) Oláh Irén ingatlanvásárlási kérelme

**dr. Tóth László:** Korábban a testület jóváhagyta, hogy a lakóházat 300.000 Ft-ért megveheti a mostani bérlő, Oláh Irén.

Hozzászólások:

**Angyal László:** Nem emlékszem erre, mivel óriási bérleti díjtartozásuk volt. Sőt még a ház lebontásáról is szó volt, mert életveszélyes.

**dr. Tóth László:** Jelezték, hogy kért vételárat, a 300.000 Ft-ot nem tudják egy összegben megfizetni, havi 30.000 Ft-os részletekben tudják vállalni a vásárlást. A tulajdonjog csak az utolsó részlet befizetését követően szállna át rájuk.

**Angyal László:** Jelentős a bérleti díj hátralékuk. Javaslom, ha majd a bérleti díjat rendesen fizetik, akkor visszatérhet rá az önkormányzat.

**dr. Szabó István:** Támogatom a javaslatot.

**Angyal Mária Eleonóra:** Esetleg a 30.000 Ft-ot fizethetné két részletben is. Az egyik része lehetne a bérleti díj hátraléka, a másik fele pedig a vételár törlesztése.

**dr. Tóth László:** Ismerteti és szavazásra teszi fel a határozati javaslatot: a bérleti díj rendezéséig nem foglalkozik az értékesítéssel az önkormányzat.

A képviselő-testület 6 (hat) igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének  
131/2012. (XI. 22.) önkormányzati határozata**

Somoskőújfalu Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz,  
hogy a Somosi út 264. szám alatti ingatlant azzal a feltétellel értékesíti Oláh  
Irénné bérelő részére, hogy a fennálló bérleti díjtartozását előzőleg rendezze.

**c) Javaslat a magánszemélyek kommunális adójáról szóló önkormányzati rendelet  
módosítására**

**dr. Tóth László:** A kormányhivatal hatósági főosztályával egyeztetünk és arra jutottunk, hogy lehet a rendeletet az előterjesztésnek megfelelően módosítani.

Szavazásra teszi fel a rendelet módosítására vonatkozó javaslatot.

A képviselő-testület 6 (hat) igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi rendeletet alkotja.

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**14/2012. (XI. 23.) önkormányzati rendelete**  
***a magánszemélyek kommunális adójáról szóló 19/2008. (XII. 19.) SKt. sz. rendelet***  
***módosításáról***

(az elfogadott rendelet a jegyzőkönyv melléklete)

**d) Bankjegykiadó automata kiépítése**

**dr. Tóth László:** A Sajóvölgye Takarékszövetkezettel több alkalommal egyeztettünk a bankjegykiadó automata kiépítésének ügyében. A faluközpontban olyan hely, aminek az oldalára fel tudnák szerelni az automatát, nincs. A telefonközpont mellett lehetne építeni egy erre a célra alkalmas épületet, ehhez a képviselő-testületnek hozzá kell járulnia.

**dr. Szabó István:** Véleményem szerint legalább 100.000 Ft-ot kell kérni a helyért.

**dr. Tóth László:** Ismerteti és szavazásra teszi fel a határozati javaslatot: Tájékoztatom a Sajóvölgye Takarékszövetkezetet, hogy a képviselő-testület elvileg támogatja az automata elhelyezését, de a részletes tervet jóváhagyás céljából a következő testületi ülésre küldjék meg.

A képviselő-testület 6 (hat) igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**132/2012. (XI. 22.) önkormányzati határozata**  
***bankjegykiadó automata elhelyezéséről***

Somoskőújfalu Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy támogatja a Sajóvölgye Takarékszövetkezet által kiépítendő bankjegykiadó automata elhelyezését a megjelölt helyszínen, de kéri a részletes tervnek jóváhagyás céljából történő megküldését.

**e) Karácsonyi csomagosztás**

**Gordos Andrea:** A Szociális Bizottság megmaradt segély keretéből szeretnénk 120.000 Ft-ot karácsonyi csomagokra felhasználni.

**dr. Tóth László:** Az átmeneti segélyekkel kapcsolatban felmerült egy olyan probléma, hogy Kapás József helyi lakos lakóingatlanának oldalfala leomlott, amely a tetőszerkezetet is tartja. Ezt azóta se csinálta meg, mert semmilyen jövedelme nincs. Elvállalta a szomszéd lakó a ház falának helyreállítását, csak az önkormányzat biztosítsa a szükséges téglát és 10.000 Ft-ot a betonozáshoz.



**dr. Tóth László:** Ismerteti és szavazásra teszi fel a határozati javaslatot: A képviselő-testület karácsonyi csomagra 120.000 Ft összeget biztosít.

A képviselő-testület 6 (hat) igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozza:

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata Képviselő-testületének  
132/A/2012. (XI. 22.) önkormányzati határozata  
karácsonyi csomagok vásárlásáról**

Somoskőújfalu Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2012. évi átmeneti segélykeret maradványösszegéből 120.000 forint értékben karácsonyi csomagot juttat a Szociális Bizottság által kijelölt rászorulóknak részére.

**f) Sárosi Károly ingatlan ügye**

**Gordos Andrea:** Sikerült-e az egyedi mérő elhelyezését megoldani?

**dr. Tóth László:** Folyamatban van az ügy. Megbeszéltem Sárosinéval, hogy mikor a napokban ráér, bemegyünk együtt az ÉMÁSZ-hoz a szükséges papírokkal.

**Gordos Andrea:** Folyamatosan fizetjük helyette a havi 5.000 Ft-ot és a lakbérrel is el van maradva.

**g) Útfelújítások**

**Angyal László:** Milyen további elképzelések vannak az útfelújításokkal kapcsolatban és szóróanyaggal rendelkezünk-e?

**dr. Tóth László:** A törmeléket a most bejövő 60 fő közfoglalkoztatott fogja összegyűjteni és behordani a telephelyre. Ebből a törmeléből esetleg lehetne a Kercseg-dűlői telkeknél lévő útszakaszra is lerakni, Szóróanyag van elegendő. Ha valakinek lenne még javaslata az útfelújításhoz a decemberben bejövő 60 fő közfoglalkoztatott esetében, akkor írásban jelezze.

**Gordos Andrea:** A vízórák téliesítése megtörtént-e, és a falu karácsonyát mikorra tervezik?

**dr. Tóth László:** A falu karácsonya rendezvényt az iskola tervezi, ezért ebben hozzájuk kell alkalmazkodni. A vízórákat téliesítéséről gondoskodunk.

*Mivel további hozzászólás nem volt, a polgármester az ülést 17.00 órakor bezárta, és jelzi, hogy a zárt ülés rövid szünet után kezdődik.*

K.m.f.

dr. Tóth László  
polgármester

Szabó Kornélia  
jegyző h.

Jegyzőkönyv hitelesítők:

Angyal Mária Eleonóra  
képviselő

Gőz Gábor  
képviselő